

Brassens à Crespières avec son perroquet Coco sur l'épave. Photo : Fred Mella

BRASSENS ou la liberté

Exposition itinérante proposée par la Cité de la musique, Paris
Disponible à partir du 15 mars 2011



cité de la musique
PARIS

« Il y a quelques années, au cours d'une discussion littéraire, quelqu'un m'a demandé qui était le meilleur poète contemporain en France. J'ai répondu sans hésitation Georges Brassens »

Gabriel Garcia Marquez (1981)

Après le succès en 2010 de l'exposition itinérante « Chopin à Paris, l'atelier du compositeur », la Cité de la musique a souhaité renouveler sa proposition d'exposition itinérante, légère dans sa mise en œuvre et dans ses coûts.

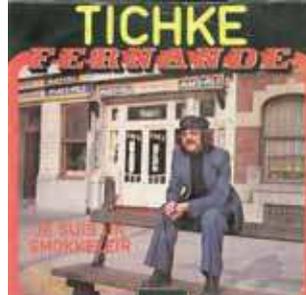
En 2011, c'est **Georges BRASSENS** qui sera mis à l'honneur à la Cité de la musique à travers l'exposition « **BRASSENS ou la liberté** » présentée à Paris du 15 mars au 21 août 2011.

La version légère itinérante sera disponible à partir **du 15 mars 2011**.

1. Georges Brassens : une icône française reprise dans le monde entier

Figure du chanteur français par excellence, Brassens est celui qui **a le plus séduit hors de France et dont les chansons ont été les plus reprises à l'étranger**. Traduit dans plus de 30 langues et interprété par quelques 600 chanteurs français et étrangers, Brassens est une star en Italie, dansé dans les faubourgs de Douala, repris au Chili, chanté en Chine, en Espagne, en Angleterre...

Disques étrangers : «Espinàs canta Brassens», 1962 ; Nanni Svampa «Canta Brassens», 1971 ; Fernande Tichke «Je suis un Smokkeleir», 1971 ; Loquillo Y Trogloditas «La mala reputacion», 1988



En effet qui ne connaît pas Brassens ?

Tout le monde a fredonné un jour l'une de ses chansons : *Le Gorille*, *Les Amoureux des bancs publics*, *Après de mon arbre* et bien d'autres.

L'homme est installé dans la mémoire collective avec l'image parfois consensuelle du père tranquille que l'on chante en famille au coin du feu.

Mais il est temps de redécouvrir que derrière la figure fleurant bon la France d'antan, se cache un individu rare, fin connaisseur des grandes figures de la poésie française, et aussi un formidable musicien pétri du swing et amoureux de Charles Trenet ; un libertaire qui choisira une voie individuelle plutôt que les combats collectifs, s'opposant à la guerre, à la morale bien-pensante ou à l'arbitraire de la justice et de la police ; une force tranquille, inébranlable dans le tourbillon du succès, qui n'a jamais suivi que sa petite musique intérieure.

2. L'exposition « BRASSENS ou la liberté » à la Cité de la musique, Paris

Mais comment exposer Brassens ?

Comment évoquer une personnalité si populaire mais si volontairement peu spectaculaire ?

La Cité de la musique a voulu, au-delà des images stéréotypées, le faire découvrir sous un angle inédit et parfois surprenant. Elle a demandé au dessinateur et auteur **Joann Sfar** – le père du *Chat du Rabbín* mais aussi réalisateur d'un premier long-métrage consacré à Serge Gainsbourg –, ainsi qu'à la journaliste **Clémentine Deroudille**, de transmettre leur passion pour Brassens à travers de nombreux documents inédits, manuscrits et carnets exceptionnellement confiés par la famille et les proches du chanteur, mais également archives audiovisuelles et radiophoniques, photographies, guitares...

Les commissaires

Joann Sfar

Dessinateur, scénariste et réalisateur, Joann Sfar a suivi parallèlement des études de philosophie et les cours des Beaux-Arts de Paris. En 1994, l'Association Delcourt et Dargaud publient ses premiers albums. Il participe depuis au renouveau de la bande dessinée française. Seul ou accompagné, Joann Sfar a signé plus de 150 albums, quelques romans, des films d'animation et le long métrage *Gainsbourg, une vie héroïque*.

Clémentine Deroudille

Après une formation d'historienne de l'art, Clémentine Deroudille est entrée à RFI en 2002. Elle y a produit l'émission musicale *100% français* destinée à faire connaître la chanson française à travers le monde.

Très attachée à la mise en valeur des archives sonores, elle a réalisé le parcours sonore de l'exposition « Robert Doisneau, Paris en liberté » présentée à l'Hôtel de Ville de Paris en 2007, ainsi que le coffret sonore *Robert Doisneau, le braconnier de l'éphémère* (Radio France/INA).

Actuellement, elle dirige la collection *La voix au Chapitre* aux éditions Textuel/INA/France Culture, qui donne à entendre une sélection de grands moments radiophoniques dédiés à des figures majeures des sciences humaines et sociales.

Elle est aussi l'auteur du livre/disque *Jacques Higelin en cavale* (Textuel).



3. La version itinérante de l'exposition

Le parcours reprendra les principaux thèmes développés dans la version originale.

3.1 - Parcours de l'exposition

« **BRASSENS ou la liberté** » a pour ambition de s'adresser à tous les publics, en proposant constamment une triple approche : scientifique, pédagogique et ludique. Les amoureux de Brassens de la première heure pourront redécouvrir et faire partager aux jeunes générations leur goût des textes ciselés et de l'impertinence.

• Le parcours explore d'abord le **versant « intime » de Brassens** : de ses origines à Sète à son installation à Paris, sa formation littéraire en autodidacte, son ascèse au travail. Il dévoile un univers très personnel, assez visuel, dans lequel se détache la figure d'un poète libre et original, se consacrant à l'écriture et à la composition.



Brassens et son père à Sète, été 1942,,
Collection Pierre et Françoise
Onteniente



Brassens et ses amis à la plage, été 1942 • photo : Victor Laville



© Joann Sfar 2011

• Ensuite le parcours part sur les traces du **Brassens « public »**, montrant les débuts timides et difficiles du chanteur sur scène, puis le rituel des grandes salles de l'époque, le rythme et la répétition des tournées, la révolution du disque, le succès auprès du public et l'ascendant pris sur toute une génération de jeunes artistes. L'entourage du chanteur et les amitiés indéfectibles créent le lien permanent, une passerelle d'un versant à l'autre, et révèlent la constance du chanteur, qui passa du souffre à la consécration.



Brassens en concert à la Villa d'Este, 1953. Collection Pierre et Françoise Onteniente



Music-hall, octobre 1955, collection Claude Richard

3. 2 - Parcours audiovisuel

L'exposition possède un contenu sonore riche et varié :

- les chansons de Brassens ;
- plusieurs textes inédits mis en musique à cette occasion ;
- la voix de Brassens à travers les archives radiophoniques. Le chanteur se révèle volontiers plus prolixe qu'à la télévision. L'artiste livre avec une liberté de ton réjouissante ses souvenirs, son rapport à la musique, ses méthodes d'écriture. Il est drôle, sincère, direct.
- une sélection d'archives télévisuelles emblématiques ou inédites :
l'un des premiers passages télé de Georges Brassens, sa présence assez surprenante au milieu d'un parterre de militaires dans l'émission « Apostrophes », ses échanges sur l'engagement avec Jean Ferrat, à l'atelier du luthier Favino, qui a fabriqué toutes ses guitares, en duo avec ses modèles, Charles Trenet et Tino Rossi, et avec la nouvelle génération de chanteurs.

Ces matériaux **visuels et sonores seront disponibles sous forme de module multimédia** pour compléter l'exposition itinérante.



© Joann Sfar 2011

Publications autour de l'exposition

- Clémentine Deroudille, Joann Sfar, **Brassens ou la liberté**, Dargaud, 22,5 x 29,5 cm, 350 pages, 39 €
- Clémentine Deroudille, **Brassens**, Découvertes Gallimard, Série Littératures n° 571, 128 pages, 13,20 €
- Joann Sfar, **Brassens, chansons illustrées**, Gallimard. 22 x 22 cm, 304 pages, 25 €
- CD **Brassens ou la liberté**, coll. Ina/Mémoire vive
- Coffret CD + DVD **Brassens ou la liberté**

4. Les éléments techniques de la version itinérante de l'exposition

Le parcours de l'exposition itinérante se décline en **12 panneaux et une interface multimédia** présentant la carrière de Georges Brassens de son enfance à Sète ; à son éveil à la littérature et à la poésie, à l'impasse Florimont, et au succès en France et dans le monde.

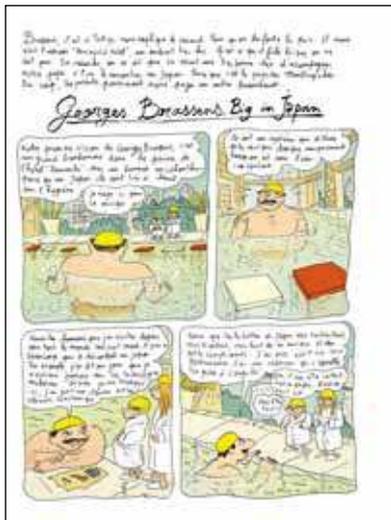
12 panneaux

- Reproductions de photographies, accompagnées de textes
- Les amitiés, les moments intimes de la carrière de Georges Brassens vus à travers l'imaginaire de Joann Sfar.

L'exposition sera **disponible en français et en anglais**, accessible pour tous les publics, des amateurs de longue date aux plus jeunes visiteurs.

Elle est conçue pour :

- **s'adapter à tous types d'espace** d'exposition d'au moins **50 m²**, sans condition de sécurité et de conservation spécifique
- permettre à l'institution d'accueil **une grande souplesse dans les modalités d'accrochage**.



Brassens se lavant, impasse Florimont, 28 octobre 1953.
Photo : Maurice Jarnoux/Paris Match/Scoop

Interface multimédia

- Reproductions de photographies, de documents, de manuscrits et partitions, de dessins de Joann Sfar
- Entretiens radiophoniques de Georges Brassens
- Les grands standards musicaux de l'artiste
- Inédits mis en musique par Olivier Daviaud, compositeur et arrangeur français
- Archives audiovisuelles (INA) + vidéos personnelles de l'artiste

Le contenu sera mis à disposition sous format numérique ou téléchargeable.

Le support numérique comprend tous les contenus :

- maquettes graphiques des panneaux prêts pour impression sur un support choisi par le lieu d'accueil
- interface multimédia à installer sur un ou plusieurs postes informatiques pour consultation au casque.
- Les droits de reproduction et de présentation des œuvres sont négociés et inclus dans le prix de vente (prévoir de régler les droits de diffusion de musique sur place)
- Il est possible de **modifier une des deux langues proposées** (coût supplémentaire sur devis)

La mise en œuvre sur place

- Impression des panneaux à partir des maquettes graphiques fournies
- Installation informatique de l'interface multimédia sans nécessité de paramétrage préalable
- Accrochage en fonction des dispositifs disponibles dans le lieu :
panneaux d'environ 120 x100 cm
postes informatiques pour la présentation de l'interface multimédia (nombre en fonction du lieu)

Les lieux d'accueil devront :

- Fournir le matériel informatique : ordinateurs et casques d'écoute
- Prendre en charge le coût de l'impression des panneaux
- Soumettre à la Cité de la musique le plan d'implantation et les documents de communication avant impression
- Effectuer les déclarations aux sociétés locales de perception de droits pour la diffusion de musique
- En cas de modification d'une langue, prévoir la prise en charge financière de la traduction et celle de l'intégration graphique et multimédia coordonnée par la Cité de la musique

5. Tarif

Le **COÛT** de l'exposition est de **1.500 euros HT** (100 euros par lieu supplémentaire).

6. Disponibilité

L'exposition sera disponible à partir du **1^{er} mars 2011**.

Contacts à la Cité de la musique, Paris

Clara WAGNER, directrice-adjointe
de la communication et responsable des relations internationales
Tél. : 01 44 84 47 27 ▪ Fax : 01 44 84 45 36
cwagner@cite-musique.fr

Isabelle LAINÉ, responsable des expositions
Tél. : 01 44 84 45 57 ▪ Fax : 01 44 84 46 01
ilaine@cite-musique.fr